

Platinum Garden by Popta Male
Volume 1 Table 1

Translations By jelle MO
Cleaning By IndigoDragon
Proofreading By Tyra
Typesetting By Kaku
Quality Control By jstargal



DGI

Mini-Notes:



The name for this project was just sent to us. So we don't know who actually did the scanning. If you're the person who sent these scans, please inform us so that we can credit that great image to you.



Also another small note from the editors, due to the state of the scans we weren't able to clean it up as much as we wanted in without endangering the base of the scans. So there's a grey line area on some of the scans. I hope everyone understands. Have fun reading this! D

~

Yours,
-DIT Translations
Group



日本秋田書店正式授權台灣中文版

長鴻出版社 定價80元



00080



9 787683 767042

G COMI

江之本花的爺爺欠天原家兩
億少錢，身為長子，為履行爺爺
的承諾，他莫名其妙的來到天
原家。不料由瑞貴口中得知
她是他的未婚妻，而瑞貴對
她的高傲態度也令他火冒三丈
，因此決定反抗到底。



但瑞貴慢慢發現瑞貴高傲、冷漠
的態度下，似乎有著什麼不為人
知的秘密……





藤田麻貴

●這一次要以有點詭異的故事
跟大家見面。（也有不少人說
「妳真的畫了耶……」）。
只要大家能有一點喜歡這部作
品，我就會非常高興囉！

COMI

1

貧窮未婚妻

1



藤田麻貴



01-0004
11月 2004

貧窮未婚妻

藤田麻貴

譯/張心軒

Platinum Garden

①

by Fujita Maki



Platinum Garden

VOLUME 1

CONTENTS

<u>Take1</u>	<u>5</u>
<u>Take2</u>	<u>65</u>
<u>Take3</u>	<u>115</u>
<u>Take4</u>	<u>159</u>



ON TOP OF IT, THERE'S A MESSAGE THAT SAYS, "THE AMOUNT IS NOT MUCH, BUT PLEASE DON'T BE SO CALCULATING!"

LATELY, IT'S BECOMING THE GRANDDAUGHTER, MISS HIDEI ...

AFTER SUBTRACTING THE FUNERAL COSTS, ALL THE REMAINING MONEY WILL GO TO THE ONLY DAUGHTER, SUMIKA

BUT WHY?

WHA-
WHAT?!

I'VE PROMISED ARIMA THAT I'LL GIVE YOU TO HIM,

SO PLEASE TAKE CARE!



Platinum Garden

Take 1





IT DOESN'T MATTER
WHETHER
THERE IS A
PREJUDICE
FROM THE
POOR PEOPLE

THE TYPE
OF PEOPLE
THAT I HATE
THE MOST
ARE THOSE
RICH
PEOPLE...

IN SHORT,
I REALLY
HATE
RICH
PEOPLE!



PLEASE TAKE A
SEAT THERE,
HUMPHOIN

BUT IF
THERE WERE
THE GARD,
HOW
IS A GIRL
LIKE ME
STANDING
AT PLACES
LIKE THAT?



AN ENORMOUS
AMOUNT
OF DEBT!

GRANDPA
SEEMS TO
OWN THAT
"MR. MAGAWARA"
AN ENORMOUS
AMOUNT
OF DEBT.

WHAT A
TROUBLE!



AND
THEN WORK
ON A SHIP
THAT CATCHES
TUNA FISH,
WE STILL
CAN'T PAY FOR
EVERYTHING.

EVEN IF WE
SELL THIS HOUSE,
AND THE
THING OF US
THEN GO ON
TO SELL OUR
INTERNAL
ORGANS,

YES.



WHY??

WE DECIDED
TO LET HANA
GO TO WORK
AT MAGAWARA'S
HOUSE.

THAT'S
WAY,

A
SHIP
THAT
CATCHES
TUNA
FISH??



**NO
WAY!**

ARLON
MAQUARRA
IS WILLING
TO TAKE YOU
IN...

IN RETURN
FOR THE DEBTS
WE OWE



**YOU
BETTER
GO!!**

MAQUARRA
ARLON...



GA.

So.

THE MONEY THAT
SANDRA OWES,
I'LL DEFINITELY PAY
THEM ALL OFF!

WHAT AND SEE!

ISN'T IT
INTERESTING
HOW
EASILY...

SELLING
MY BODY
TO PAY THE
DEBTS...

HMM...

WHETHER
IT'S A MAN,
SERVANT
OR SLAVE,

JUST TRY IT ON ME!

I WON'T LOSE
TO YOU!!

GO
ZO

WAIT!

ARE YOU
MAGA-
HARA
MIZUKI?



HE!

ARE YOU
MAGA
MIZUKI?

HAHA?

PLEASE
COME WITH
ME.

HOP

YOU ONLY
HAVE ONE
LUGGAGE
BAG?



EVEN IF I'M
IN HIS REST.

EVEN THOUGH
I CAME IN HERE
WITH A RELUCTANT
HEART,

HAVE SO
MANY THINGS
I WANT TO
DISCUSS
WITH YOU...!

NO.

I WILL NOT BOW
DOWN TO YOUR
SHORTISH ATTITUDE!
I ALSO HAVE
MY OWN THOUGHTS,
MAGNARA BELIEVE!



IF THAT'S
SO THEN,
I'M
SORRY!

Ah...

I'M
TAKU KATO.

But

Um

WHY WHY AM
I APOLOGIZING?

I'M A
DISTANT
RELATIVE
OF THAT
PERSON



PLEASE
COME IN.

ARUNA IS
WAITING FOR YOU.

IT WAS
THE HOUSE
AND A
STRONG
TALL WALL
AND
SPACIOUS
LAWN.

MORE
IMPORTANTLY,
I WILL NEVER
FORGET...!

AND I HAD
ONLY
THOUGHT
OF IT AS A
"MEMORABLE
HOUSE"
SINCE I WAS
VERY YOUNG...



IT'S Nice
TO MEET
YOU.

COME,
LET ME SHAKE
YOUR HAND.

I'M
BAGUAGUDA
ARURU!

THE THINGS
THAT
HAPPENED
TO ME ON
MY FIRST DAY
HERE...



I INITIALLY
THOUGHT
THAT IT WOULD...

IF YOU CALLED
FROM THE TRAIN
SECTION,
I WOULD HAVE ASKED
KUNIKIDA TO DRIVE
AND FETCH YOU
HERE.

YOU ARE
FINALLY HERE!
HANA!



BUT
HE TURNED
OUT TO
BE A REAL
GUY.

SOMEONE
WHO'S AS
SCARY AS A
MONSTER...

OOH...



I DIDN'T CALL
YOU HERE
FOR THAT

THE HOUSEWORK
HERE IS
DONE BY KATO,
YOU DON'T
HAVE TO DO IT.



BUT
BECAUSE...

I'M SLEAZED
TO WORK
HERE AND
HELP PAY OFF
MY GRANDPAPA'S
DEBTS, RIGHT?



EXCUSE ME...
WHAT SHOULD
I DO FIRST?
DO YOU WANT
ME TO SWEEP
THE GARDEN?

SWEEP?

SWEEP



...
THEN WHAT
AM I GLADDEN
TO DO...?

?

?



I HOPE
THAT
HANA...

SO FROM
THIS DAY
ONWARDS
PLEASE STAY
HERE WITH ME!

WOULD
AGREE TO
BECOME
MY FURCE.

FLANNERY

FLANNERY

I'VE HELPED
TO PREPARE
A ROOM FOR
YOU ON THE
2ND LEVEL.

Passed mode

FLANNERY - A WOMAN
ENGAGED
TO BE MARRIED

I WANT TO
GO HOME!

FL...?

WHAT-
WHAT...!!

THE TWIN
ISLAND

GET... GET... GET...
GET AWAY
FROM ME!

HAH

BRAGHH--!

I DIDN'T
AGREE TO
ANY OF THIS!

WHERE DO
YOU GO? YOU
WANT TO GO?

HA!

IF YOU
CAN DO THAT,
THEN I'LL
LET YOU
GO HOME.

THEN,

HA

QUICKLY
RETURN TO ME
THE MONEY THAT
YOUR GRANDPA
OWED ME.



THE GUY IS LIKE A
WOLF UNDERGATH
A SHEEP'S CLOTHING!

I BOUGHT
YOU WITH
A HUGE
AMOUNT
OF MONEY,
YOU'LL HAVE
TO STAY
HERE.

FURTHER-
MORE,

YOU DON'T
SEEM TO
UNDERSTAND
YOUR
CURRENT
STATE, RIGHT?

PON

I HOPE THAT
YOU WILL BECOME
A GIRL WHO
WILL FIT ME
PERFECTLY.

HE IS LIKE AN EVIL
PERSON PUTTING
UP A GOOD FRONT. IT

YOUR DUTY IS
TO FOLLOW
WHATEVER
I SAY.

**MAGAHARA
MIZUKI!!
YOU IDIOT!**

BAM

AS LONG
AS YOU DON'T
SMASH THE
GLASS!

UM...

BUT...

ANYWAY,
THIS IS YOUR
ROOM.
YOU CAN DO
WHATEVER
YOU LIKE.

OH--

MY SCREAMING...

I REALLY HATE
RICH PEOPLE.

BUT THIS IS
THE FIRST TIME
I'VE MET SOMEONE
WHO HATES ME
REALLY BAD...

IT'S SO INTERESTING
TO MEET SOMEONE
WHO HATES ME SO MUCH.

MAGAHARA
-BAM-

WHO ON
EARTH
DOES THAT
BOY THINK
HE IS...?



THE THING THAT YOU
JUST SAID
THAT'S GOT
NOTHING TO
DO WITH
WHETHER
YOU'RE RICH
OR NOT

KAITO

YES!

THE
TOILETS
IN THERE

IT'S BECAUSE
THAT GUY IS
VERY RUTHLESS.

JUST CALL ME
"KAITO".



AT
PRESENT
???.

WELL, AT PRESENT,
HE HADN'T DONE
ANYTHING THAT BAD,
YET.

THAT
WOULD
EMBARRASS
YOU

BUT, HE WON'T
DO ANYTHING



BUT FROM
NOW ON
IT WAS 2.

THIS
HOUSE
ONLY HAS
2 PEOPLE
LIVING
IN IT.

BEHIND YOU
AND THAT GUY,
IS THERE
ANYONE ELSE
LIVING HERE?

EXCUSE
ME...

257

BUT FROM NOW ON IT WAS 3.

STRANGE...
I FEEL VERY
UNEASY
WITH WHAT
HE SAID.

BUT I ALSO
FEEL A BIT
HAPPY...

NO WAY!

44

44

AM I GOING CRAZY?

I WILL
NEVER AGREE
TO BECOME
HIS FIANCÉE,
EVER!

SHOULD
I GO OUT
AND BUY
SOMETHING
TO EAT?

AND? IT'S
BECAUSE
IN THIS HOUSE
THERE'S ONLY
2 GUYS LEFT.
THERE'S
A ROOM
PREPARED
SPECIALLY
FOR ME.

AND
SURPRISINGLY
IT'S
"FASHION-
LOOKING"
FOOD.





HE MUST HAVE
BEEN STABBED
TO DEATH
BUT NOT YET!



THEN DOES
THAT MEAN
THAT RAY IS
DARKHELMUT?

...Then



HAPPY!
I DON'T
WANT YOU!



GIVE
ME A
CUP OF
COFFEE!

FROM TODAY
ONWARDS,
THERE WILL BE A
TEACHER WHO COMES
HERE TO TEACH
YOU CHASOL,
MIMOSA AND
ETOILETTE.
YOU HAVE TO
LEARN WELL!

NOTE: CHASOL IS A FORM OF JAPANESE TEA SERVING SKILLS
AND MIMOSA IS FLOWER ARRANGEMENT SKILLS.



YOU'LL
DEFINITELY
GO TO HELL!



YOU FLAKY
DEAREST!

SLAP

BAKA!

WITH THAT
ATTITUDE,
YOU BETTER
SHOW ME THAT
YOU ALREADY
HAVE THE MONEY
TO PAY OFF
YOUR DEBTS!

NOTE: STING

LEEE-



DO YOU
STILL WANT
TO CONTINUE
ACTING AS
A VILLAIN?



GO TO HELL...

WELL
I WOULD.



DON'T
LET HER
ESCAPE,
KATO.

SHE IS
A VERY
IMPORTANT
"PERSON".

I'LL LEAVE
EVERYTHING
UP TO YOU.

DA
DA
DA



TOHKA



WHAT A
CUTE
APPEAL!

DA

COMPLETE





HAAA

TEA IS
SOMETHING
THAT SHOULD
BE DRUNK
WITH A
PEACEFUL
MIND,

DON'T KEEP
WORRYING
THAT THE CUP
WOULD FULL
AND OVER,
JUST TRY TO
COMPLEMENT
EACH OTHER.



KNOWING
MY LIMITATIONS,
THIS IS
THE ONLY
THING I COULD
DO IT

NOT THAT
I LIKE
DRESSING
MYSELF,
BUT I LIKE
TO DRINK
WHILE
TEA THE
MOST.

ALTHOUGH,
MY AUNT
HAVE ALSO
NEVER
APPROVED
SINCE
PRIMARY
SCHOOL.

	5	5
	4	3
家庭科	5	5
音楽	3	3
美術	2	2
書道	3	3

was grabbed
and forced
to wear
ackimono



I DIDN'T KNOW
HOW TO ASK
PROPERLY
DURING
A GREETING,
BECAUSE MY
PARENTS HAVE
ALLOWED
ME TO DO
WHATEVER
I WANTED
SINCE I WAS
YOUNG.

Three



DON'T
STICK OUT
YOUR
TONGUE!







BANG



I HEARD THAT SHE
IS MATEO'S FIANCÉE

YES...

Teacher Good Bye...!



Legs
went
numb
and
couldn't
stand
up





TEACHING
HANA IS A
UNIQUE
EXPERIENCE,
SHE SEEMS
SO HAPPY!

YES



I WILL!

GOOD LUCK,
HANA!



GOODBY!
GOODBY!

NEVER
FORGET...





NO!

CHILDREN
LIKE PLAYING
SHOGGI, LET ME DO THEM!

FOR OWNER...
WHAT WOULD
YOU LIKE
TO EAT?

FOR THIS SEASON
LOOKING IN A LAY
CLUBSIT IS STILL
THE BEST!

HELLO! AND
FOR THE
MOMENT,
YOU STILL
CAN'T BE
LET OUT OF
THIS PLACE!

NO?

PLEASE
DON'T
WALK
AWAY
FROM
ME!

UNTIL THAT
GUY SAYS
YOU CAN.

AND THE
CHADOU AND
MIRIAM
CLUBSIT?

YOU WILL
ALSO ATTEND
IF UNTIL THAT
GUY SAYS
OTHERWISE.

WANTS
WHEN?



IN OTHER
WORDS,
HE IS A GREAT
PERSON.

WHO EXACTLY
IS HE? ,?

BUT



IT WAS
NOTHING
TO HIM.

RAIMU・君

WELL, I MIGHT
AS WELL TELL YOU
THE MONEY
THAT YOUR
FATHER
BORROWED,

HE CAN
ONLY ORDER
KARO TO
DO THIS
AND THAT.



INTERESTED?

BUT HE IS
SUCH AN
GENEROUS
PERSON!



WHAT KIND
OF PEOPLE
LIVED IN
THIS HOUSE

SHINOBU AND
I WOULD
THOUGHT.

WHEN
I WAS
YOUNG...

I OFTEN
STARED
OVER AT
SHINOBU'S
PLACE.



THEN WHAT
SHOULD I DO
TO BE ABLE TO
GET TO KNOW
THEM BETTER?

THE WALLS ARE
BUILT SO HIGH,
THIS MEANS THAT
THE PERSON INSIDE
DON'T WANT TO
BE SEEN BY OTHERS.

SO DON'T
PERCIPHOUSLY
TRY TO CREEP
INSIDE



WE HAVE
TO BE FRIENDLY
TO HIM
IMMEDIATELY
WHEN THE TIME
COMES

IF THE
PERSON
INVOLVED IS
WILLING TO
OPEN THE
DOOR BY
HIMSELF.

THAT

BOOK-2

LOOKS LIKE IT WAS
AN INTERESTING
PRACTICE

AT THAT TIME
I DIDN'T KNOW
THAT KIND OF
PEOPLE LIVED
THERE

WHA!

AM!

THAT'S
NATURAL

E..

GRANDPA

THE PERSON
WHO LIVED
INSIDE THE
HOUSE IS
A HIGH GUY
WHO ALWAYS
GROOMS
PEOPLE
AROUND

DID GRANDPA
ACTUALLY
KNOW ABOUT
IT?
OR IS THAT
JUST SO
THAT HE COULD
RECALL
AND PROMOTE
HIS ART?

Only 100%

SCAMPERS AWAY

THAT WOULDN'T HELP
ANYONE SURVIVE!!

AA!

AA!

OK...

WOULD THEN
BRING THE
LISTENERS BACK
TO REALITY

THAT
SENTENCE
IF SPOKEN BY
SOMEONE WHO
HAS MASTERED
ONE OF THE
ARTS.

WAS
LOST.

YOU'RE
NOT
GAINING ANY?

AT THE VERY
LEAST EXPLAIN
IT IN A WAY
THAT
I COULD
ACCEPT!

E...

OF COURSE
NOT!

I'M BASICALLY
YOUR FRANCHISE

ALRIGHT-
I THINK
I'LL GO
AND TAKE
A BATH

MAYBE THE RESPONSIBILITY IS JUST TOO HEAVY FOR YOU-

YOUR NOT MUCH OLDER THAN I AM, SO DON'T LOOK DOWN ON ME!

I'LL DEFINITELY SHOW YOU THAT I CAN DO IT!

TO
TE

I DON'T FEAR YOU!!

ANYWAY, THE UNACTIVATED HUSBAND FEARS ME,

HMM, THEN I UNDERSTAND

ARE YOU AFRAID,

THAT YOU WOULD FALL IN LOVE WITH ME?

FOR A CHILD, THE BURDEN MAYBE TOO HEAVY,

YOU'RE SO HOPELESS!

WHERE AFRAID?

HAAA

IDIOT!!
I'M A BIG IDIOT!



THAT'S
WHY MIZUKI
HAS SOME
EXPECTATIONS
OF ME!

I KNOW
THAT OF COURSE!

I HAVE
TO REPAY
THE MONEY
BORROWED
FROM HIM.



YOU'RE
NOT VERY
ATTENTIVE
TODAY!

I KNOW
THAT,
BUT...



THEN...

CONTINUE
TO WORK
HARD
TOMORROW!

MY HAND.

THE
LAST
MOMENT



I THINK
WE SHOULD
STOP...



SORRY?

FOLD

FOLD



FROM THE
BEGINNING,
TEACHING
A MIDDLE-SCHOOL
STUDENT IS PROBABLY
A MUCH AWAITED
OPPORTUNITY
FOR ME.

BUT THERE'S
NOTHING
WORSE THAN
TEACHING
A STUDENT
THAT IS NOT
COMMITTED



I'M SORRY?

WHA...



THAT IS ALL
FOR TODAY.



Who else to
take the
leaves off
by himself?

AL

SENSEI
ESPECIALLY
CAME TO
THE HOUSE
TO TEACH ME.

SENSEI,
I'M SO SORRY—

BUT I,
BUT I...

ACTUALLY,
I LOVE
SENSEI.

NOT
BECAUSE
SENSEI IS A
GARDEN AND
MATHS
TEACHER.

I'LL DRIVE
YOU TO THE
BUS STOP.

IT LOOKS
LIKE IT'S
GOING TO
RAIN SOON.

THANK YOU!
I WOULD REALLY
APPRECIATE THAT!

RING
RING
RING
RING



AH...
HELLO!

!!

I'M READY

HMM?

I'M NOT
ALLOWED
TO PICK
IT UP

EVEN THOUGH
I AM ALLOWED
TO CALL USAGI
THE PIG

YES...

I'M SO
SORRY
KATO

YES...

I DON'T
KEEP MY
PROMISE
WITH YOU

Who
are you?

HAH...

KATO JUST
WENT OUT...

IS KATO IN?

I SEE...

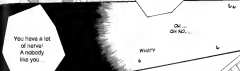


yes...

CLICK

Don't tell
me you are...

The girl that Musku
brought home...?



You have a lot
of nerve!
A nobody
like you...

Oh...
Oh NO...

What?



Musku
also already
has someone
he likes...

You better
get out
of that house
soon!

We will
vehemently
disagree to it!

A girl with
no status,
no exceptional
family background
wants to marry
into the
Magahara
family?!

WHAT
YOU ARE
SAYING IS
RUBBISH!

REALLY...
THIS IS TOO
ABSURD!

WE'RE BOTH
HUMANES WHO
ENJOYED
FROM MONKEYS,
AND YOU STILL
OVER TALK ABOUT
DIFFERENCES IN
STATUS WITH ME?

That's
why I hate
people
with low
status

AND DON'T
YOU THINK
THAT I LOOK
BEING RELATED
TO YOU!

I DESPISE
PEOPLE LIKE
YOU!

DON'T JUDGE
JACOBY!

What a
monster!

Aiya!

What kind
of attitude
is that?!

**YOU'RE
SO
NOISY!**

CRACK

THIS PLACE...
I CAN'T STAND BEING HERE FOR
ANOTHER SINGLE SECOND!



WHERE...??

I'M GIVING UP!

I DON'T
WANT TO BE
YOUR
FIANCE...!!

WHERE
ARE YOU
GOING?



HANA...??

AS LONG AS
IT'S NOT BRING
YOUR PUNCE,
YOU CAN ASK
ME TO DO
ANYTHING!

YOU HAVE
YOUR OWN
DUTY TO
FULFILL!

THEN LET
ME HELP
YOU SWEEP
THE HOUSE,
WASH YOUR
LAUNDRY!

HANA!



JUST GO
IN FIRST,
THEN WE'LL
GO!

I REALLY
CAN'T
EXPLAIN
THINGS
CLEARLY
TO YOU...



GA!

YOU...!



BEING GOOD AT
CHAPOL, MESSIAH
OR HAVING
PROPER
NUMBERS ...

WHY DIDN'T YOU
STOP HER?"

THOSE ARE
A GIRL'S GOOD
POINTS.

AM I RIGHT?

EVEN IF
I STOPPED HER,
IT WOULD
HAVE BEEN
MEANINGLESS.

ATTENTION!

SHAA



OH...



HE 'CHARTERED' ME...

GA!

THE
BATH WATER
IS READY!



THIS PLACE
CHANGED
SO MUCH

DON'T
I COME
OUT FROM
THAT BUS
STOP...?



BUT



THAT GARDEN

I LOST
MY WAY!



WHERE
AM I...?

WAAAAAANN!

GA!



HE'S ROARING

HE BROUGHT
ME TO HIS ROOM
BECAUSE
HE LIKES ME

BEING
ALREADY HAS
SOMEONE
HE LIKES



THAT POSSIBILITY...
I'VE NEVER THOUGHT
OF IT BEFORE

SO
THAT'S
IT...

IF THAT'S
THE CASE,
THEN I WILL
HAVE TO
ACCEPT IT

BUT...



RIT

FLATTER



WHAT
AM I
DOING...?





THEN,
DON'T LOOK
FOR A GIRL
WHO'S AS
DESIRABLE
AS I AM

GO AND FIND
A NAUGHTY AND
POLITE GIRL,
SO THAT
EVERYTHING
WOULD
BE FINE!

IT WILL
SAVE YOU
A LOT OF TIME
AND ENERGY
TO BE MORE
SUCCESSFUL
THAN I AM,
BOBBY



IF THAT'S
THE CASE,
THEN WHOEVER
THAT PERSON IS,
HAS GOT
NOTHING TO
DO WITH ME!



YOU THINK
THAT I CAN
BE PAIRED
UP WITH ANY
GIRL...



IS THAT
WHY YOU
WANT ME
TO LOOK
FOR OTHER
GIRLS?

SO THAT YOU
CAN ESCAPE
FROM ME?



I WANT HARA.



I'VE BEEN
FEELING VERY
ANGRY
TALKING TO
THAT OLD LADY
ON THE PHONE!

WHEN TO
MEET OTHER
PEOPLE ARE
SAYING!

HAVEN'T
I TOLD YOU
THAT I'VE HAD
ENOUGH ...??



BUT
I WAS
FEELING
EVEN
ANGRIER
WITH THAT
GUY!

WHY IS
HE GOING
AGAINST
COMMON
SENSE??

BLUCH



BUT,
I STILL
WANT
HARA.



WHAT
I'M ANGRIST
AT...

IS THAT YOU
NEVER BOTHERED
TO TELL ME
THE WHOLE
TRUTH AND
THAT YOU KEPT
ON ORDERING
ME AROUND?

—NOW,
ISN'T THE
RIGHT TIME
TO TELL YOU
EVERYTHING
YET.

COME!

BUT
ONE DAY,
I'LL EXPLAIN
EVERYTHING
TO YOU
CLEARLY.

IS IT OK
TO DO THE
SAME THING
IF IT'S NOT
WELL...?



IS THAT THE
ATTITUDE OF
SOMEONE
ASKING FOR
A FAVOR?!

IF YOU DON'T COME
OUT IN 10 SECONDS,
I'M GOING TO CALL THE
POLICE AND ASK
THEM TO ARREST YOU!

COME OUT
ALREADY!

HEY
TAKUO SAN...

IF YOU WERE GOING TO FETCH ME,
WOULDN'T YOU HAVE BROUGHT
ALONG AN UMBRELLA?

YOU'RE
SO
WEIRD!

HEY! HE
CAN'T SEE!
PLEASE
COME HERE!



HIS HEART
WASN'T IN
GOOD
CONDITION

AND WE
DIDN'T KNOW
ABOUT IT
AT ALL



IT'S JUST
SO LIKE
GRANDPA

I THINK HE
DON'T WANT
TO LET HIS
FAMILY WORRY



DO
DON'T TREAT
ME LIKE AN
ALDERLY
PERSON

THE ONLY
PERSON WHO
CAN CALL ME
"GRANDPA"
IS MAMA



FIVE YEARS

YOU'VE BEEN
PAYING FOR
GRANDPA'S
MEDICAL FEES
FOR FIVE YEARS?

IN THE END,
THE VERY
NEXT DAY...

THAT BOY'S
PARENTS SENT
OVER A BAG
OF THE SAME
KIND.

IT WAS
THE BAG
THAT
I REALLY
LOVED.

WHEN
I WAS IN
4TH GRADE,
THERE WAS
A BOY IN MY
CLASS WHOM
I REALLY
HATED.

BECAUSE
THAT GUY ONCE
THREW MY BAG
INTO THE RIVER.

THAT BAG
WAS A
BIRTHDAY
GIFT FROM
GRANDPA.

OH!
DO YOU
LOVE IT?
HONEY

BUT
ACTUALLY,
THAT WAS
NOT WHAT
I WANTED.

THE ONE
AND ONLY BAG
IN THE WHOLE
WORLD!

TRANSLATED
BY MELL...



THEN,
I STARTED
TO THINK,



HMM... JUST...



BUT
I OPENED
THE GIFT
BOX.

I COULD
GUESS
SEPARATION.

"OH, THESE
PEOPLE ARE
DIFFERENT
FROM ME."



AND
DIDN'T SAY
ANYTHING.
INSTEAD
TOOK THE
THREE BAGS
AND WENT
THEIR WAY.



SOMETHING
THAT WAS
VALUABLE
TO ME.



JUST
HOPE THAT—
THAT BOY
WOULD SAY A
SINGLE WORD
OF APOLOGY.
THAT'S ALL!

ONCE PUT
INTO THEIR HANDS,
WOULD TURN
INTO AN
OBJECT WITH
NO VALUE.

—RADIATED
YOUR
GRANDPA.

I'VE KNOWN
HIM SINCE
I WAS
SMALL...

—GRANDPA
HE FOUND
"THIS GUY
ACCEPTABLE."

MY
GRANDPA...

WHY
WERE
YOU
WELLING...

ISN'T IT
STRANGEST?

TO HELP
PAY FOR
GRANDPA'S
MEDICAL
FEE??

...AND
I REALLY
LIKED HIM

THAT'S WHAT
—I THOUGHT.

IT'D BE SAME
AS THAT BAG,
NOT TOO LIGHT AND
NOT TOO HEAVY—

Nana...

I HEAR
IT

ACTUALLY,
I SHOULD
HAVE THANKED
YOU A LONG
TIME AGO.

THANK
YOU!

OSAMURA ALWAYS HID THE TRUTH ABOUT
HIS BLINDNESS FROM US,
AND IT MAKES ME VERY TRUMPLED.

OSAMURA DIDN'T
WANT HIS FRIENDS TO KNOW
THAT HE WASN'T
TRULY TRUMPLED.

BUT,



WHA-
IN THE END
I STILL CAME
BACK HERE.



OMG!



I SHOULD JUST
LEAVE IT ALONE...



TO HAVE
SOMEONE WHO
CHERISHED ME
BY HIS SIDE.

TO GREAT!



THEN AT THAT TIME
WE WERE TO
IMMEDIATELY BE
FRIENDLY TO HIM.

IF THE PERSON
INVOLVED IS WILLING
TO OPEN THE DOORS
BY HIMSELF,



I THINK
I'LL
CONTINUE
TO STAY
HERE,

I'LL WORK
HARD AND
SEE WHAT
WILL HAPPEN!

YES!

OH! NOW, Y

KATO,

HELP ME
CHANGE THE
BATHROOM
LIGHTS!

ODDS

END



YOU SEEM TO
BE IN LOVE...

AH!
MY BELOVED
COUSIN
BROTHER!



I ESPECIALLY
CAME HERE
QUICKLY
DESPITE THE
HEAVY RAIN.

OH
REALLY...

DON'T
ASK ME.

WHY IS
THAT
THING
HERE??



YOU ARE
DUMB?
AND
INFORMATIVE
AND LOUPE...

ANALYST?



THE GUY WHO
WANTED TO GO
TO SCHOOL?

THEY'RE
THE GUY
WHO CALLED ME?

THEY SAID
THAT THERE
IS A "LOVE
SHAMELESS
GIRL" WHO
IS SHOOTING
AROUND,
AND THERE
SEEM TO BE
REALLY BAD.



THE REASON
WHY YOU
CAME HERE?
JUST TO
SEE THAT
"SHAMELESS"
GIRL'S FACE,
IS THAT IT?

IS
THAT...



IF YOU TREAT
ME TOO
UNCOURTEOUSLY,

I'LL PROBABLY
SAY SOMETHING
UNPLEASANT
TO THE OLD
PEOPLE IN THE
MAIN HOUSE.



HOW FAR HAVE
YOU GAYS
PROGRESSSED?

TELL ME!
GAY

KATTOY
STUFF THIS
GAY DOESN'T
TALKS BAD
AND THROW HIM
OUT!

THAT'S
TODD MAN!
GAY...



I'M
DEFINITELY
INTERESTED
IN YOU!

BUT I CAME
HERE TODAY
TO SEE YOU!

TO
DO

JUST GET
OUT OF HERE
THEN!

I NEVER IMAGINED
THAT YOU GAYS
WOULD ACTUALLY
STAY TOGETHER
UNDER ONE ROOF!

YOU
ALWAYS SAID
"I HAVE NO
INTEREST
IN GAYS!"

I REALLY DON'T
KNOW HOW
FORMING YOUR
LIFE IS!

DOES
SHE KNOW
ABOUT
"YOUR THING"?

WHEN SOMEONE
WANTS TO LOVE
ANOTHER
PERSON,

THAT SOMEONE
SHOULD CONFESS
EVERYTHING
ABOUT HIMSELF
TO THAT PERSON,

ESPECIALLY
IF THAT SOMEONE
IS YOU



Platinum Series by Pigma Male
Volume 1 Take 2

Translations By: jelle 100
Clearing By: SubpoDragon
Proofreading By: Inori
Typesetting By: Kaku
Quality Control By: Arshay



DGT





Platinum Garden

Take2

IF THE PERSON
INVOLVED IS
WILLING TO OPEN THE
DOOR BY HIMSELF,

TAKE AT THAT TIME,
WE HAVE TO
IMMEDIATELY BE
PREPARED TO MOVE.

OH, OH

AND THERE WAS THE CASE OF THE MAN WHO
DIED IN THE 1990S

Special thanks to Story
for translating the
real names for this manga

Let's go Story !!





BECAUSE HEARD,
THAT DAY, OH...

518



OVER

OK, AGAIN,

IT'S ALL UP
TO YOU NOW.

WHAT?

WELL, LISTEN, I DON'T KNOW IF YOU'RE...



ERR...

WHAT!?



**WHY
IT'S A
DREAM...**

GRAND...

**THAT'S RIGHT,
THIS IS NOT
MY HOUSE...**

**UN-
FAMILIAR
CEILING,**

**UN-
FAMILIAR
CURTAIN,**

**UNFAMILIAR
BED-MARRIED
GUY...**



LIGHT!

HE
HE
HE

WART

MOONING
POORIDGE!

GOLDEN HAIR -
ARE YOU ARE
SO LOVELY!

ARE
SO SOFT

UNDER THE
SUN LIGHT,
YOUR HAIR
TURNING GOLDEN
YELLOW!

AAAAAAAAHHHHHHHHH!





DON'T
WIND HIM!



SEE YOU
LATER!



WAGAHARA'S
CONSPIRACY



I'M INSURING
GODEN,
MACHIMARU
MURASE



WIDE TO
MEET YOU!



AND TODAY,
I PUSHED
HIS CONSPIRACY...
THIS IS REALLY
BAD!

EVEN
THOUGH
YOU DON'T
MIND ME,

BUT,
YESTERDAY,
I CALLED THAT
OLD LADY
STUPID,



MAHA IS HERE!



AND

I'M
SO SORRY
FOR WHAT
HAPPENED
JUST NOW...

NO,
I'M THE
ONE WHO
SHOULD
BE SORRY



THIS IS
BIG TROUBLE!!



HERE IT IS!
TROUBLE'S BREWING
AGAIN!





HMM?



WHAT DO
YOU THINK?

EH...?



WHEN DID
YOU GUYS
START DATING?

HE'S IN
YOUR
KNOW

EH?



WHA,
HOW OLD
ARE YOU?

AM
16 YEARS
OLD.

THAT MEANS
YOU'RE
OLDER THAN
YOU BY ONE
YEAR.



BECAUSE
THAT BOY
HAS FOUND
HIMSELF
A LOVELY
GIRLFRIEND,

HE STILL
HIDES THE
TRUTH FROM
ME.

AM I THAT
INTRUSIVE/NOISY??





WHY DO
YOU THINK
SO?



IS REALLY
HERE TO
CHECK ON
ME. :?

THAT
MAN...



ANYWAY,
YOU CANNOT
TALK TO
NARUSE
ALONE!

WHAT A
SCARY GUY!

SCARY



IT SEEMED
TO BE AN
OLD LADY,
WHOSE A
RELATIVE OF
YOURS.

I SIMPLY CHATTED
WITH HER FOR
A WHILE...

AREA...

ACTUALLY,
YESTERDAY,
I PICKED UP
A CALL.



AH- AH-
I'M
CAUGHT!

YOU MEAN
"QUARRELLED
WITH HER",
RIGHT?



YOU SEEM...

VERY BLUNT



THAT'S SO
BLUNT

YES, I'M BLUNT



MAKING SOME
OF THIS TROUBLE
WAS CAUSED
BY ME.

BUT IT'S ALSO
BECAUSE YOU
REQUESTED ME
TO STAY HERE.



BUT
THAT PERSON
STARTED
IT FIRST!



ONE



Stop it!



I REQUESTED
TIME OFF, YEA,
AND YOU HAVE
TO ACCEPT IT.





HOW
TOUCHING!

WHAT AN
EVIL GUY!



WHO WOULD
HAVE THOUGHT
THAT ARIKI
AND HIS GIRLFRIEND
ARE EATING LUNCH
TOGETHER AT
THIS PLACE.



WHO
WOULD
THINK...

I WOULD
HAVE THOUGHT
A CAMEL... ALONG!

THIS IS
GREAT!
IT WOULD
HAVE OTHERS
SMILE WITH
DELIGHT!



I WAS WORRYING
THAT IF WEIKU
SLEEPS ON THE SAME
BED AS HANA,
SOMETHING MIGHT HAPPEN.
I'M SO NERVOUS!

BUT, BOTH
OF YOU SLEEP
IN DIFFERENT
BEDS, RIGHT?



THE GUY LIVES
UNDER ONE
ROOF WITH A HIGH
SCHOOL STUDENT.

AND HE'S
ALREADY 20!!

HE'S
VERY
CUTE!!

WHAT!?



I'M NOT
IMMORAL.

I'M SIMPLY
MORE HONEST
TOWARDS
MY OWN
FEELINGS.



I DON'T
LEAD SUCH
AN IMMORAL
LIFE AS YOU!





BOTH OF YOU.

BUT KATO IS
LIVING HERE
TODAY!

AREN'T YOU
THE SAME AS
MR. MURRAY?
YOU LIVE
TOGETHER
WITH KANA...

Sigh

NOT
LISTENING

I'M NOT THE
SAME AS YOU,
OLD PERVERT!

I FEEL...

THAT
I CAN'T
LET MY
GUARD
DOWN
WITH THIS
GUY.

OLD PERVERT!?
I'M NOT OLD!
I'M ONLY 27
YEARS OLD.

YOU'RE
TOO MUCH!

SEEM TO BE
CLOSE TO EACH
OTHER!

SHUT UP
OLD PERVERT!
QUICKLY GO
BACK TO
WHATEVER
HOUSE YOU LIVE
IN WITH THAT
CUTE HIGH
SCHOOL GIRL!



AND WHICH
PART OF
US IS
CLOSE!?

FEEL...







OH WELL~

...YES?

WHAT?

I THINK THAT
GUY WON'T BE
GOING...

TO SCHOOL...



WATCH
THE TWO OF
THEM CLOSE
CAREFULLY.



DON'T
LET HER
ASSOCIATE
WITH HIM
TOO MUCH.

WE CAN'T
REVEAL
OURSELVES.



NO..

NOTHING.



MEOW.





KATO:

I WOULD
HAPPY IS
LEARNING
SOME NEW
THINGS.

ANDRO:

WELL...

CAN YOU
ALSO ENROLL
ME IN IT?

IF YOU
ARE STILL
THAT PERSON
WHO LIED
TO KATOU
CONTINUING,

WHEN DID
IT START?

THEN IF
YOU'D
HAVE
BEEN
BETTER.

I CAN'T STOP
THINKING THAT
YOU!

FORGIVE ME,
ANDRO!

YOU
YOURSELF
DON'T
NOT
REACTED
IT...

THAT YOU
ARE
SINGING
RIGHT
NOW...

WHEN DID
YOU START
SINGING
LIKE THAT?







REALLY?

WOW!
YOU'RE REALLY
GOOD AT THIS!!

HIHI

THIS IS
NOT A
BAD
BOOK

CLAP

CLAP

YOU ARE TALENTED,
BUT LACKING
IN PATIENCE.
THAT'S WHY YOU
ALWAYS GAVE UP
TOO SOON.

NATURE
LEARNED
FROM
YOU BEFORE,
TEACHER?

YES,
I LEARNED
THIS TOGETHER
WITH HIRUKI
AND KATO.

NATURE IS
A TALENTED
PERSON TO
BEGIN WITH.

What
a pity!

LET GO
NATURE.

ONE

NOT REALLY-

GEEZ, NO
SHAME?

THIS
MADE ME
REMEMBER
OF THAT
IMPORTANT
INCIDENT!

NO ISSUE,
NO EXCEPTIONAL
FAMILY
BACKGROUND
IS IT NOTING-?

MEANS HE
SINCERELY DOES
ALL OF THIS FOR
YOUR OWN GOOD!

A GIRL WITH
NO STATUS,
NO EXCEPTIONAL
FAMILY
BACKGROUND
WANTS TO MARRY
INTO THE
MAGNANIM
FAMILY?

OUR FAMILY
HAS ALWAYS
BEEN FORCED
TO TAKE UP
MANY THINGS,

PROBABLY
BECAUSE
EVERYONE
RESPECTS
TRADITION,

EH?

THE GIRLS
IN OUR
FAMILY ARE
EVEN BETTER!

THEY
CAN DANCE
AND PLAY
MUSICAL
INSTRUMENTS.

IF YOU
MARRY IN
OUR FAMILY,
IT WILL BE VERY
EXHAUSTING!

AND LEARNING
CAUSES
NO HARM
TOO.



I CAN'T
LEARN
SO MUCH,
I DEFINITELY
CAN'T!

STOP
JOKING!

HA
HA
HA
HA...



I'LL
TELL THIS
ONLY TO YOU.

I'LL GO
OUT FOR
A WHILE.

MY MY
GLASSES
BECAME
FOGGY.

FORGET IT,
I'M NOT REALLY
HAPPY WITH MY
FAMILY BUSINESS,
SO IT SHOULD
BE ALL FINE.

I ACTUALLY
DIDN'T KNOW
CHARLOTTE WAS SUCH
A GREAT TEA.

THIS IS
SECRET!

YES!

ME TOO!

WE
DON'T
LOOK
LIKE WE
HAVE A
TOUGH
LIFE.

AND I DIDN'T
REALIZE
THAT ALL RICH
PEOPLE LEAD
SO DIFFICULT
LIVES.

WE SEEM MORE LIKE
THE LONELY AND BORED
PEOPLE, AND I'M USED
TO EATING PEASANTS FOOD
EVERYDAY IS THAT TRUE?





YOU SAID,
"HE SHOULDN'T
BE ATTENDING
SCHOOL."

BUT



A WHILE AGO
YOU SAID
SOMETHING
ABOUT
"THAT GUY."

HOW DID
KÔJI KNOW OF
SUCH THINGS?



WHAT DID
KÔJI MEAN?

A black and white photograph of a young girl in a white kimono running away from the camera towards a bright, starburst-shaped light source. The text "WHAT IS WRONG WITH HANA?" is superimposed on the light.

AH!

DADA

DADA

DADA

DADA

HE'S RUNNING AWAY!

DADA
DADA

HE'S
FADING
AWAY!



WHY SAY
SOMETHING
THAT WOULD
MAKE PEOPLE
CURIOUS
AND THEN
TRY TO
ESCAPE?





BANG!!

HE'S LUNGED
DOWN FROM
THE WINDOW.
LIFE SO RISKY.

I CAN'T
LET HIM
ESCAPE!

IT'S
TOO
LATE
TO
ESCAPE!

DING-



WHAT
DO YOU
MEAN?

THEN I SHALL
SAY IT THIS WAY.

WISDOM
USUALLY
TREATS GIRLS
VERY OPENLY...

OUR
RELATIVES
ARE WORRIED
ABOUT HIM.

WORRIED
THAT HE MIGHT
GET STALKED
BY STRANGE
WOMEN

BECAUSE,

CLIPPING
FROM HIS
PERSONALITY.

HE MAY NOT
REALIZE IT...

BUT HE IS
JUST THAT
KIND OF
PERSON.

WISDOM
IS A VERY
CHARISMATIC
PERSON...

I DIDN'T
SAY THAT.

HAHAHA!

You really
have no
manners!

ABOUT THAT
"STILLBORN
WOMEN"
YOU JUST
MENTION...

I'M ONE
OF THEM,
AREN'T I?

AROUND,

IT SEEMS
LIKE YOU
HAVE A
VERY HARD
LIFE.

PROTECTING HIM
AT ALL TIMES!

IF THEY'RE
SO WORRIED,
WHY DON'T THEY
JUST SCRUTINIZE
HIS EVERY
MOVEMENTS
FOR 24 HOURS
DAILY.

BUT,
THEY DON'T
DO THAT,
SO THAT SUGGESTS
THAT HEIRO
ISN'T EXACTLY
VERY IMPORTANT
TO THEM.

THAT TYPE
OF OLD FOLK'S
SAYING IS
ALL BULL!

THE MOST
IMPORTANT THING
TO THEM
IS ACTUALLY
HEIRO'S MONEY,
ISN'T IT?



... THEN IF THIS
IS WHAT IS
BEING SAID
TO HIM
EVERY
SINGLE DAY,



OR ELSE,
HE WOULDN'T
HAVE LEFT
BEHIND THAT
MERE AMOUNT
MONEY.

THAT MUCH
MONEY,
HOW
CAN'T BE
RETURNED!

BEING
POOLED BY
SOMEONE
AND HAVING
NOT
INSURANCE
STOLEN ...

THERE ARE
THE ONLY
THINGS THAT
THOSE OLD
PEOPLE CARE
ABOUT!!

HEY?



**NO WONDER
THAT HE
BECAME SUCH
A RUDE
AND ANNOYING
MONSTER!!**

WAT NO,
THIS ISNT THE
QUESTION THAT
I WANTED TO
ASK YOU!

ACTUALLY,
HE'D PROBABLY
EVEN CARE
ABOUT ALL
THOSE THINGS,
RIGHT?



I DON'T WANT HIM TO THINK THAT



CONTAINER

NO...

IT'S JUST
LIKE WHAT
YOU SAID.

THE AIZUBARA
FAMILY DOESN'T
CARE MUCH
ABOUT MONEYS.

NO ONE CAN
AFFORD TO
LOSE THE
FAMILY'S MONEY
CONTAINER.

RATHER THAN
SAYING THAT
WE IS THE
OWNER OF
IT ALL.

HE'S MORE
LIKE A MONEY
CONTAINER.

THEY SEE MONEYS
MORE AS THE
KEY TO ALL
THEIR WANTS.



KOLI MEH...

KARASET

WOUND
IN HIS WHOLE
LIFE...

IS UNABLE
TO ESCAPE FROM
THE MASHIMURA
FAMILY'S CLUTCHES...



SINCE LONG AGO,
I'VE USED YOUR
UNCARING ATTITUDE.
WHAT SUDDENLY
MADE YOU
ASK IF I WAS
ALRIGHT?

TOWARD...



PLEASE DON'T
HARBOR SUCH
SERIOUS ENMITY
TOWARD ME.
WILL YOU?

DON'T LOOK
AT ME THAT
WAY.
I'M ACTUALLY
A COWARDLY
PERSON.



-I WANT TO PUNISH-



ARE YOU
ALL RIGHT?

KII

KIKI







ARE YOU
DISPLEASED?

ARE YOU
PLAYING
ME FOR
A FOOL?



STOP THE
CAR!



I BETTER
DRIVE
YOU TO THE
MAIN DOOR.

JUST
DROP
ME OFF
HERE!

NO, I WANT
TO TAKE A
SHORT WALK.



I'VE ALWAYS
FOLLOWED THE
MAIN HOUSE'S WISHES,
DONE MY OWN DUTIES.

I'M AS
LOYAL AS
A DOG.

SO DON'T
REQUIRE
TOO MUCH
ON ME ON
OTHER
ASPECTS.

BROWN

ARE YOU
ALL RIGHT?

REDA
FIGHTING
AGAINST
THE
MONSTER

YES.

YOU ALREADY
ASKED ME THAT
QUESTION.

笨蛋的心<2>

☆懂懂的情情事件



那是笨蛋的
小心眼



調皮的學校生活

→ 超趣實故事

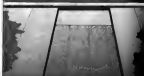
Is my future life

→ 超趣實故事

下次我一定
要實現！

HE WILL ACT CAREFULLY
SO HE WON'T BE FOUND OUT.

HE'LL PROBABLY WAIT UNTIL YOU FALL
ASLEEP, THEN HE'LL CREEP IN.



BECAUSE HE-



WAH!

You're
back--

IT'S A HIT
SQUAD!



I KNOW THAT
EVERYONE HAS
SOME THINGS THEY
WANT TO TELL
OTHERS... AND SOME
THINGS THEY WANT
TO KEEP A SECRET.

YOU...

YOU...
WHAT ARE
YOU DOING?!

NOTHING...

I'M NOT
DOING
ANYTHING...

nothing...

DO I HAVE
THE
RIGHT TO SAY
THAT?





EVEN IF
I HAVE TO
PLAY THE PART
OF YOUR FUNCE,
YOUR WIFE OR
WHATEVER,

IF YOU THINK
THAT AFTER
KNOWING YOUR SECRET,
I WILL BREAK MY
PROMISE AND ESCAPE
FROM HERE,

BUT!

AS LONG AS
I WANT TO DO IT,
I WILL DEFINITELY
DO IT!

UNDERSTAND IT?

YOU BETTER
STOP THINKING
THAT WAY NOW!

COULD STAY BY
HIS SIDE EVEN
AFTER WAKING
ABOUT THIS MISTERY.

WILL BE VERY HAPPY



ANYONE,
AS LONG AS
THERE IS
SOMEONE
WHO CARES
FOR HIM.

HIS A VERY
FORTUNATE
PERSON,
RIGHT?



THIS MAY
SOUNDS
AS IF HE'D
BE A VERY
UNFORTUNATE
PERSON,

BUT IS THAT
THE TRUTH?

ARGH!

TOSO

EH?

AAAAHHH!!!

WHAT
ARE
YOU
DOING?!

ANYWAYS,
YOU'VE ACTED
LIKE A MONSTER
SINCE THE BEGINNING.
I CAN'T HATE YOU
ANY MORE THAN
THAT NOW.

DON'T WORRY!

I'M OFF TO
SEE TAMA!

MIZUKI...!?



- Take 2 End -



SO HEAVY

WAIT!
YOU...



Platinum Garden by Figma Maki
Volume 1 Take II

Translations By Broken Angel
Editing By Kade
Proofreading By Astory
Quality Control By Vanguard



DGT



Platinum Garden

Take3



I WAS TOO SHOCKED
AT THAT TIME... TO EVEN CRY

BUT THAT ALMOST
HAPPENED...

THE COLDEST THING
I HAVE EVER TOUCHED
IN MY ENTIRE LIFE





Today, today,
let's go Kaitum-jan
to play a game
with us!

HA! GOOD MORNING,
HANA-CHAN! ♡

SHALL WE PLAY
TOGETHER
TODAY AS WELL?



COUGH

EH?

YOU HAVE
THE FLU?

I THINK
SO...

COUGH



WHAT'S
THAT SCARY?

Am
intimidated!

Am

MYO

WELL
WELL

N

AFTER
DANCING
KARAOKE,

DRUNK?

I WENT
TO TAKE
A BATH...

AFTER THAT,
I...

AFTER
TALKING
TO HIM, HE
SUDDENLY
Fainted.

MIZUKI...!

I KEEP
CALLING
HIS NAME,
BUT HE
WOULDN'T
WAKE UP...

YUKI...
CALM DOWN!
HANA-CHAN.



LAST NIGHT'S
SCENE

WHO KNOWS,
SOMEONE MIGHT
PUT SOME KIND
OF STRANGE
MISADVENTURE IN THE
DREAM AGAIN!

DONT...

AA! HOW MEAN!
WE DIDN'T HAVE
ANY OTHER
CHOICE!

I DONT WANT!
I DONT WANT!
I DON'T WANT
TO DRINK THAT!

WHAT?

HELLO...

IS HE DEAD?

OY!

BECAUSE...

Eh?

DON'T BE
CONCLUDING
ON YOUR OWN
WHETHER I'M
DEAD OR ALIVE?

PA

KI

IS HE
THE REAL
HUNTER...?

REALLY...?

KATO,
COFFEE.

Oy!

REALLY,
WHAT ARE
YOU SAYING
SO EARLY IN
THE MORNING?

BECAUSE...

BECAUSE
YOUR BODY WAS
VERY COLD...!

WAS IT WARM
NOW, DON'T YOU?

~1

~2

OH?

YOU'RE
REALLY
ABOUT
WARM-OWW!

AND?

YESTERDAY
YOU ...

YOU WERE
COLD AS
MY PRINCIPAL
WHEN HE
WAS IN THE
HOSPITAL...!

OH MY BODY

**YOU'RE
STILL
ALIVE...!!**

OH MY BODY

OH MY BODY

**OF
COURSE
I'M STILL
ALIVE!**

36





WHY?

As

As

As

HE HADN'T
RECOVERED
YET...

THAT
PERSON...

MURASAKI

DON'T WANT
MURASAKI
TO SEE HIS
WREAK-STATE.
SO, HE FORCED
HIS BODY TO
THE LIMIT.

...RIGHT?



DON'T TELL
ME HE...

LAST NIGHT,
HIS BODY
WAS VERY
COLD.

THERE IS
NO WAY,
HE COULD
HAVE
RECOVERED
THAT
QUICKLY.

YOU
HAVE AN
INCLIRABLE
DESEASE?

You sound like
you want to
talk forever
right?

THAT YOU ASKED
ME TO STAY
AT YOUR HOUSE
WHEN MY FAMILY
OWNED YOU
MONEY!

SO, YOU'RE
SHEDDING
MONEY!!

THAT
MUST
BE IT!

EVEN IF
YOU'RE A WOLF
IN SHEEP'S
CLOTHING, NO
PARENT WOULD
BE WILLING
TO GIVE AWAY
THEIR DAUGHTER!

I ALWAYS
THOUGHT
IT WAS
STRANGE...

AH!



SHUT UP,
YOU
PEEKABOY!

BUT,
IF THERE WERE
NO PROBLEMS,
THERE WOULDN'T
BE ANY
WATSONHANTS
EITHER...



...DO YOU
STILL WANT
TO BE WITH
HIM-CHAN?



WHAT
DO YOU
WANT
TO DO?

I DON'T THINK
YOU CAN KEEP
IT A SECRET
ANY LONGER





RETURNED...



SOUL???!



HMM-HMM.

?

?

WELLS IS
A PERSON...

WITH A
"RETURNED
SOUL".



IT'S A
TECHNIQUE...

WHICH BRINGS
BACK A DEAD
PERSON'S
SOUL INTO
THE MORTAL
WORLD.

TO PUT IT
MORE SIMPLY,
THEY
"REVIVED"
HER.



EH?

第壹拾貳回 < 3 >

☆「這是誰啊？」事件



每次都會讓我驚訝的編輯

☆
「少年時代(?)的
七瀨」……他是從開時
戴用紅髮的嗎？
真的還對不起
……



BUT,

WHAT?
ARE YOU
REFUSING
TO MEET

HE KEEPS ON
COMPLAINING,
"BECAUSE OF
SOMEONE,
I'M MUCH MORE
TIRED THAN
USUAL."

AH,
HE SAID
THAT HE
WOULDN'T
BE EATING
LUNCH.

WELL
COULDN'T HAVE
THE RIGHT TO
SAY THAT
TO PEOPLE...

HE WANTS
TO SLEEP
IN LATE
EVENING

LOOKS LIKE
HIS HEALTH
CONDITION
IS REALLY BAD...

IT'S SO
HEAVY
SO... HEAVY!

ALTHOUGH
I KNOW
THERE MUST
BE A REASON,

I JUST DIDN'T
THINK HE WOULD
USE THE RIGHTS
AS AN EXCUSE
TO FORCE
MUNA-CHUN
TO LIVE HERE.

.. YOU'VE
REALIZED
IT YOURSELF



IS THAT WHAT
YOU WANT TO
HAPPEN?

NOW PUT THE GREEN
DOLLID INTO THE SOUP
AND ADD PEPPER.

I KNEW
IN THE
INSTANT
I SAW
HARU-CHAN.

BECAUSE
HIS FEELINGS
WERE WRITTEN
ALL OVER
HIS FACE.

I THINK SHE
WAS VERY
SUCCESSFUL.

WON'T SHE'LL
EVEN LEAVE.

KURO-GAMI?

WILL
GAMI?



I NEVER
THOUGHT
IT WOULD BE
SOMETHING -
EVEN AN
ALLEGY
WOULD GET
SHOCKED
OF.

ugh

um...

EVEN
THOUGH
I KNOW
THIS
ISN'T
ACROSS-L.



IS HE
PULLING
MY LEG??

AAAA!

For a long time now.
The "Tense" family is supported
by curse...

THE STORIES THAT MY ELDERS WERE FOND OF EMBELLISHING. I NEVER TOOK IT SERIOUSLY. SO I DON'T KNOW ANY OF THE DETAILS.

OLD PEOPLE TALK TOO LONG!

THE CURSE...

IS IT LIKE THE ONE IN THE NOVEL?

MAYBE THEY USED A DIFFERENT KIND OF INCANTATION!

HAHA!

IT MIGHT BE SIMILAR

NO IT'S NOT!

ANYWAY, TO BE RECOGNIZED AS A "RETURNED SOUL..."

IS THE REASON WHY HE CAN'T LIVE WITH THE FAMILY IN THE MAIN HOUSE.

IN THE FAMILY, THERE ARE SOME SELECTED FINE WHO CARRY ON THE CURSE.

SOME HAVE TRIED TO MISREPRESENT THE CURSE, BUT...

AND,

REALLY...
IT WAS HELPING TO KISS-CHASE!
DON'T MISREPRESENT!



OF COURSE,

LIKE I SAID BEFORE,
"MASTER IS MOST
POWERFUL"

IS IT
REALLY
LIKE THAT?

"RETURNED SOUL"?

THEN...

BUT THE MORE
I THINK ABOUT IT...
BECAUSE HE IS A
"RETURNED SOUL,"
HE IS THE ONLY
ONE WORTHY
ENOUGH TO BE
THE HEAD OF
THE FAMILY.



THAT
SAY...?

DOES
ANYONE
KNOW?

CORRECT?



YOU...

WHAT KIND OF
MOVIE HAVE YOU
WATCHED?

YOU PLACE
CHARMS
ON THEIR
FOREHEAD?

DEAD PEOPLE
COMING
BACK TO LIFE
AGAIN??

**I'VE SEEN IT
BEFORE!**

WAAAAA~

WHY DID
YOU HAVE
TO THREATEN
HUMAN-CLAM...??



Eh...

Ah!

Um...

WAAAAA

ANYWAY,

YOU CAN'T
TELL THIS
TO ANYONE.

INCLUDING
YOUR
PARENTS.

...IF YOU EVER
LEAK THIS OUT,
I'LL PERMANENTLY
DAMAGE TO
THAT FORTY
MOUTH OF
YOURS!

HE DOES A
"RESURRECTION."
WILL HE BE WELL
LIKE YESTERDAY?

IT...

WHEN HE ISN'T
FEELING WELL,
HE ALWAYS
ACTS LIKE
THAT.

I
WOULDN'T
WORRY
TO MUCH
ABOUT
IT.

DAMAGE...?

I'M
SURE...

IS EVERY
BETTER
A DANGER
TO HIS
HEALTH?

KATO
-SUN...

HE WOULD
REALLY
DO IT?

ALL
I KNOW
IS THAT
EVERYONE
HAS THEIR
OWN LIMITS.

SO, IT'S
IMPOSSIBLE
FOR HIM TO
RESURRECT
EVERYONE.

EVEN
MILLO
HAS A
LIMIT...



IT WOULD REALLY BE AMAZING!
A LOT OF PEOPLE
WOULD BE VERY
HAPPY!

...BUT...

IF DEAD PEOPLE
COULD OPEN THEIR
EYES AGAIN.

"BECAUSE HE HATES HIMSELF THAT MUCH."

...BUT...



ANDY

I'LL COUNT
TO 30,
AND IF YOU
ARE STILL
UP THERE,
I WILL SHOOT
YOU DOWN!

ANDY IS
NOT LATE
THOUGH

GRANDPA!
HELP ME!

IF I THINK
TOO MUCH,
I'LL GET
A HEAD-
ACHE!



WHAT'S
THE PROBLEM?

DON'T GO
UP THERE
ANymore!

I'M NOT TRYING
TO RUN AWAY!



THE
GUY—



HOW DOES
HE HAVE
THAT THOUGHT?



I
UNDER-
STAND!!!

Do you
understand
Japanese...?



GUY
LET'S GO!

WHAT IS WRONG
WITH THIS GUY...?

EVEN THOUGH
I DON'T UNDERSTAND
IT MUST BE GOOD
IF IT WAS SUCCESSFUL
RIGHT?

THAT'S
GREAT!

THIS WAS
THE REASON
WHY THEY
ENTRUSTED
THIS JOB
TO ME.

HOW DID
YESTERDAY'S
"RESURRECTION"
GO?

NOT
BAD.

"WE WANT
TO HEAR
THE LAST
WORDS
OF THE
PRISONER."

SHIT



THE
WIND WAS
CIRCULATING
AROUND HIS
BODY.

BEFORE THE
CLIMATE CHANGERS
COULD WRITE HIS WILL,
HE DIED.
BECAUSE OF THAT,
THE RELATIVES
DECIDED ANGRILY.

THE
WIND
WAS
CIRCULATING
AROUND HIS
BODY.

HE DIED IN
A VERY
PAINFUL
MANNER.



SO, WHEN I
"RESURRECTED"
HIM,
HE WROTE WITH
THE SAME PENCIL
BECAUSE HE
HAD BEFORE.

I CAN'T
GIVE
CLASSES
NOW CAN
I HEAL
WOUNDS.



ALTHOUGH
THEY KNOW
ABOUT THEM,
HIS FAMILY
MEMBERS
STILL CARE
AND
REGARD.

ALL THE FAMILY
MEMBERS PUT
THEIR HEART AND
SOUL INTO THE
THEY EVEN SPENT
QUITE A HUGE
AMOUNT OF
MONEY.

ALL
THAT...

IT'S A BETTER
JOB ISN'T IT?

I DON'T
HELP PEOPLE
WHO CAN'T
PAY OUR
FEE.

THOUGH THE
CHOICE OF
"CUSTOMERS"
IS COMPLETELY
RESTRICTED.

BUT,

WOULDN'T
REALLY
HAPPEN
AS ...

NOT THIS IS
SOMETHING THAT'S
NOT GENTLE
OR PEACEFUL

IF THE
DEGRADATION
WERE
TO BE
RELIEVED

AND COULD
TALK TO ME,
IT WOULD BE
WONDERFUL

NOT
THOSE
SELFISH
PEOPLE,
WHO
WANTED
THEIR
GRANDMA
RELIEVED

NOT
THE MAIN
FAMILY,
WHO
ASKED
FOR A
LARGE
REDEMPTION

THIS WAS
THE ONLY
THING
I COULD
THINK ABOUT
AT THAT
MOMENT

I'M
REALLY
SORRY
BUT...

RAY,

CAN
YOU PLEASE
GIVE US
MORE TIME?

SURE,
KAZUMA-SUN.

YOU CAN SAY
GOODBYE
TO YOUR
GRANDPA

IT
COULD
BE
TIME...

HE HATES
THE PERSON
WHO MUST
OBEY THESE
PEOPLE'S
WISHES...

HE HATES
HIMSELF...



EVERYONE
WON'T NOT
THINK IN THE
WAY BUT...

AT LEAST,
THERE'S
SOMEONE

WHO'S
THANKFUL
FOR WHAT
YOU HAVE
DONE,
RIGHT?



AND IF
ONE DAY
I WERE
TO DIE,

MY PARENTS
WOULD
PROBABLY WANT
TO REVIVE ME

...THERE
MUST BE
PEOPLE WHO
THINK LIKE
THIS, RIGHT?



IF IT
FORD ME,
I WOULD
BE VERY
HAPPY...

IF I COULD
TALK TO
GRANDPA
ONE MORE
TIME...



AM ABOUT
REALLY HATE
THE THING
HE'S DOING
NOW...

BUT WHAT
HE'S DOING...

...EVEN IF
YOU DON'T
BELIEVE
IT'S OKAY.

EVEN IF
IT WAS
JUST FOR
A SHORT
TIME.

IT IS
SOMETHING
UNWARRANTED!

I STILL THINK
THERE IS AT
LEAST ONE PERSON
WHO WOULD BE
GRATEFUL!

IF THAT
SOMEONE,
WHOM YOU
LOVE VERY
MUCH,
COULD
OPEN
AND EYES
AGAIN,

AND YOU
COULD
PROPERLY
SAY YOUR
GOODBYES
TO HIM...



TO SAY
SUCH
THINGS,
LIKE A
SPOILED
CHILD.

THERE'S
EVEN
TEARS
IN YOUR
EYES.



YOU'RE
REALLY...

VERY CUTE!



TO ME,
THERE'S NO
ONE WHOM
I WANT TO
"RESURRECT."

AND IF I DIED,
NO ONE WILL
CRY FOR ME.

BUT IT'S
A SHAME,
I HAVE NEVER
MET A PERSON
LIKE YOU
BEFORE.

JUST YOU
WAIT AND
SEE!

YOU HAVE
KATO-HUMAN
AND MAMAGE,
RIGHT?

WE DON'T
HAVE SPECIAL
FEELINGS FOR
ONE ANOTHER

BA

BA

YOU'RE
SO BLIND!

HOW CAN
HE BE LIKE
THIS?

WHY DID HIS
PERSONALITY
CHANGE
ALL OF A
SUDDEN?

IF YOU
'RE LIKE
THIS...
BUT
THAT...

IF YOU DIE,
I WILL CRY
THE ENTIRE
MIGHT!

I WILL CRY!

DOES
THAT BACK...

THAT IT
BOO BABY

AAAAAAAAAAAA

AM...

LIVE HIS
LIFE WITH
HAPPINESS
FEELINGS?

HE ALMOST
WENT AWAY
THAT MUCH TO
THINK THAT
NO ONE WOULD
SHED A TEAR
FOR HIM.

DON'T
HOLD MY SHIRT,
PEDESTANT

WHY AM I THINKING
FOR SOLUTION
TO HIS PROBLEM?

YOU...?

SHIT, DON'T
CLIMB UP!!

WAAH!



WEREN'T
YOU THE ONE
WHO FELL
DOWN?

EVEN
IF YOU
FALL AND
DIE,
I WON'T
SAVE
YOU!



I SHOULD JUST
LEAVE HIM
ALONE



YOU EVEN
DID IT RIGHT IN
FRONT OF ME...?

PA

!

REALITY

FALL DOWN?

IN FRONT OF HIM...??



WHO'S
GOING
FALL
DOWN?!



I'M VERY
ATHLETIC!



PATA

PATA

WAIT..!

WHAT
DID YOU
BUY JUST
NOW?

WHEN DID
THAT
HAPPENED?!

WHAT DOES
IT MEAN??



..WHEN
WAS
THAT?

DID SUCH
A THING
HAPPENED?



NEVER MIND,
HIS ATTITUDE
IS ALWAYS
LIKE THIS...

Ah-
SOH!!

NO
MATTER
WHO THE
DEAD
PERSON
IS...

Wah!

TENGEN
MIZUKI
IS A
POWER-
FUL
GUY!!!

YOU...

WHAT
THE HECK
ARE YOU
DOING?!

I HAVE
TO FORCE
THE
TRUTH
OUT!

YOU -
SERIOUSLY, SERIOUSLY -

SCARECROW

Gyoshi



—BUT



NOT
ONLY ONE
OR TWO
TIMES



LONG AGO,

DURING
YOUR VACATION,
YOU VISITED YOUR
GRANDPA.

WE'VE MET
BEFORE.



I CAN'T
REMEMBER

OH NO?

I DIDN'T
LEAVE AN
IMPRESSION
ON YOU!



EVERYTHING'S
SO STRANGE!

LAST, WHY DID
HE CHOOSE ME
TO BE HIS
"FRIEND"
TO DECEIVE
ME THAT

.....
I
REALLY
CAN'T
REMEMBER



.....
WHEN WE
WERE YOUNG...

OH NO!

WERE WE VERY
CLOSE...?

THAT IS
NOT
GOOD...



GO,
IT'S LIKE
THIS!

YOU FELL
DOWN FROM
THE TREE
IN FRONT
OF ME,

WHEN YOU
WOK UP,
THE FIRST
THING YOU
SAID WAS,

"WHO ARE
YOU?"



COORINAKU
TO JOSEPH

ALOT OF
THINGS???
WHAT SORT
OF THINGS?

STOP
FOLLOWING ME!
I WANT TO
GET TO BED!

WHAT AM
I SAYING MYSELF
FOR FORGETTING
THAT!

DON'T
RUN AWAY!
IDIOT...!

WHAT?

PATA

44h



TO BE ABLE
TO FOOL
THOSE OLD
PEOPLE IN
THE MAIN
ROOM...

KUNU-CHAN
IS NOT
THE BEST
PERSON.

HEHEHE...
LOOKS LIKE
THERE'S
NO MORE
PROBLEMS!

PLU



YOU COME!

COME OUT!

WELL,
MAYBE
HE'D
BE ABLE TO
FIND THOSE
COMMISSIONS
THAT A
YOUNGSTER
SHOULD
HAVE.

AS LONG
AS SHE'S
HERE.

- Take 3 end -

Platinum Garden by Papatia Maki
Volume 1 Take 4

Translations By: star
Cleaning By: Mizuki
Proofreading By: Ashby
Typesetting By: Kaku
Quality Control By: Ashby



DGT

Digitale Dienste für
Kommunikation und
Mobilität



DON'T
BORROW
MONEY
FROM
OTHERS

LATELY
INCREASED
KAZUKI
HAPPY WHO IS
HE YOUNG OLD,
AND BEEN
TALKING
SERIOUSLY
ABOUT THIS

THE
BIGGEST
PROBLEM
IN THIS
CITY...

MY JOB IS
TO BE THE
"HAPPY
FATHER"

"Looks
as if he
knows
some
suspicious
tactics"

RECENTLY
OF BEAT
SOMEONE
OWNED,
I HAVE
BEEN
SOLD.

AND NOW,
I LIVE WITH
A GUY WHO
LOOKS GOOD
ON THE
OUTSIDE AND
HAS THE
WORST
PERSONALITY.





Platinum Garden

Take 4



Special thanks to swaggers
of hugh for creating such
beautiful watermark
brushes for us to use!

Thanks a bunch
swaggers!

-Kaiba



I CAN
GO!?

HIGH
SCHOOL!?

THIS CARD HAS
BEEN TRANSFERRED
UNDER YOUR
NAME. YOU CAN
SPEND AS MUCH
AS YOU WISH.

FROM TODAY
ON YOU'RE
ALLOWED
TO GO
OUTSIDE...

THE UNIFORM
AND EVERYTHING
ELSE WILL BE
BRUGHT HERE
TONIGHT.
THE REST CAN
BE BOUGHT WITH
THIS CARD

...HMM?

YOU DON'T
KNOW HOW
TO USE IT?

THE ROOMS

DEBIT CARD

11-05



SHAAA

YOU ALSO SAID
THIS CARD IS
UNDER MY NAME
ON FLOORP.
SO THE MONEY
WILL BE ADDED
ON MY DEBIT
RIGHT??

THIS IS
DEFINITELY
YOUR
INTENTION!

I KNOW
HOW,

BUT
THESE HAVN'T
A GATCHA
RIGHT...?

AND

I CAN'T
BE WRONG!

So my
blue this-

PA pinch

I can
increase the
amount
anytime!

You really
want your debt
to increase
that much?

GE

SO
CUTE

NO
DOUBT

GOOD!



DO
YOU MEAN
EMBARRASS
YOU OR
ME...?



THEN...
WILL WE BE
ATTENDING
THE SAME
SCHOOL?

HELLLO?

OF COURSE!

AM I HAVE TO GIVE
IT ALL I GOT...

Ami



OUR SCHOOL IS
A SCHOOL FOR
THE RICH SONS
AND DAUGHTERS
OF THE MOST
INFLUENTIAL FAMILIES.

IF YOU DON'T
ACT ACCORDINGLY,
YOU'LL EMBARRASS
YOURSELF

EMBARRASS YOU
AND ME.



WAAH!

HAVE SOMEONE
ELSE'S MONEY,
GIVEN ME A
BAD FEELING.

GOING TO
A ROOM
AND HANGING
IS NOT IN MY
INTERESTS
EITHER.

THE
OUTSIDE
WORLD! ♡ ♡



SO EVERYTHING
DOESN'T MATTER
ANYMORE

IN TIMES
LIKE THIS
I HAVE
FOUNDED
THOSE
GO-HERSOME
GUNSOME
GUNSOME

THAT
WANTS
THIS
GUNSOME

BUT
I THOUGHT
I WOULD STAY
IN THAT
HOUSE UNTIL
I GROW OLD
AND DIE

WAAAH!



WHAT'S THIS?!?

OW?

OW...



A CORPSE
...??

WHY IS
A CORPSE
IN THIS
PLACE??

OW!

ALL WE'RE
STILL ALIVE?



OWAH

I'M
SO HUNGRY...





THEN
EAT UP!

THERE'S NO NEED
TO BE HUNGRY
EAT AS MUCH
AS YOU WANT



NO,
THIS IS
GOOD!!

DOW



YOU DON'T
LIKE TO
EAT THIS
STUFF?

I'LL
GO BUY
SOMETHING
ELSE!



NO, I MEAN...
I HAVE NO RIGHT
TO SAY THIS.
BUT NORMAL
PEOPLE WON'T
DO THIS, RIGHT?

BLAMING FOOD
FOR A COMPLETE
STRANGER

YOU'RE
ONE WEIRD
PERSON!

THANKS
~

UM...



IS THAT SO?

IT'S ONLY
NATURAL.

BUT IF SOMEONE
IS IN TROUBLE
AND COLLAPSES
ON THE GROUND,
YOU'RE SUPPOSED
TO HELP HIM,
RIGHT?



WH-
I'M SO
FULL!

I DID NOT
COLLAPSE!

DO YOU
ALWAYS
COLLAPSE
WHEN?

WHEN
I'M
HUNGRY

Excitement
HANGER
 Hostility

HEHEHE!

HEHE!

HA!

HAHA!

HEH!

HAHAHA!

BUT THEY SAID IF YOU LET US
 TAKE PICTURES,
 WE'LL GIVE YOU
 AN EXTRA TEN
 THOUSAND YEN,
 SO I LET THEM...

I ONLY HAD
 TO GET THERE
 ON TIME
 AND COOK...

THAT JOB IS
 THE BEGINNING
 TO ALL MY MISFORTUNE...

BUT

HAHA!

ARE YOU
 ALRIGHT?
 CAN YOU
 MOVE NOW?

THE LOSE
 STRENGTH
 AFTER
 SAYING

AND ON TOP
 OF THAT SHE
 PAY FOR LAST
 TIME'S JOB
 STILL HASN'T
 ARRIVED YET!

AND ON TOP
 OF THAT,
 THE PASSBOOK
 FOR THE LAST
 JOB STILL
 HASN'T ARRIVED,
 YET!!

BUT ON MY WAY
 HOME, I GOT HIT
 BY A CAR AND
 WAS SENT TO
 THE HOSPITAL.

22

Don't
 joke
 around!
 Damn-it!



IS IT SOMETHING
I DID IN MY PAST
LIFE OR DID MY
ANCESTORS
DO SOMETHING
UNFORGIVEABLE?

What
did
I
do?!

BO
BROTHER...

YI YI...!

YI YI...

COMRADES!

LET US
WORK HARD
TOGETHER!
BIG BROTHER
...

YOU ...

AREAL THREE
TWO PEOPLE
ARE SO WEIRD

BEEP BEEP

OH OH

BEEP
BEEP

OH!

BI

NO!

THE
MONEY...

I'LL
DEFINITELY
PAY
YOU BACK

IT'S ALL
ON ME,
SO DON'T
WORRY
ABOUT IT

IT'S
IMPORTANT
TO PAY
BACK YOUR
DEBTS!

It's

OH NO!
IT'S THE
FORE MAN,
SORRY!

IT'S
ALRIGHT
IT'S
ALRIGHT

GOOD
LUCK

WELL THEN?

I'LL PAY
YOU ONCE
I GET MY
SALARY!

I'LL JUST
PRETEND
I USED THE
MONEY TO BUY
TWO OR THREE
TEXT BOOKS

EVEN IF
HE SAYS
THAT HE'LL
"PAY ME
BACK"...

HE IS
REALLY
A
WORD
GUY!

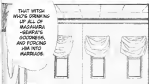


SEEMS
LIKE SHE'S
FINALLY
HERE.
EVERYONE.

HE
DOESN'T
EVEN
KNOW
HER
NAME!



THAT WOMAN...
SHE'S
COMING
TO SCHOOL?



THAT WITCH
WHO'S DRINKING
UP ALL OF
MAGAMURA
-SENPAI'S
GOODNESS,
AND FORCING
HIM INTO
MARRIAGE.



YOU DON'T
HAVE TO
CONGRATULATE

< 4 >

10



DGTD
The Daily Grind

ANGER

I'M SO
ANGRY

WHAT IS
SHE DOING?

WHO DOES SHE
THINK SHE IS?

I HEARD THAT
SHE SCREAMED
SERPENT'S PARENTS
WITH MONEY



OF
COURSE,
WE CAN'T
FORGIVE
HER EITHER!



LOOKS LIKE
WE HAVE TO
LET HER KNOW
JUST HOW
MUCH...

WE'VE
BEEN
HATED



Sana Private Academy

wah!

HOW COME
I FEEL LIKE THERE
ARE ALOT OF
PEOPLE LOOKING
AT US...

AM I THINKING
TOO MUCH...?



GOOD MORNING!

Shock

THAT
GIRL!

WHAT WAS
THAT?

ACCOMMOD!
ANGELHOLLA
-GEMFUS!

EVERYONE
KNOWS THAT MY
PURPOSE IS
ATTENDING
SCHOOL TODAY.

IT'S
BE-
CAUSE

... YOU
WANT TO
HAVE TO TELL
EVERYONE THIS
SORTA THING...

You're so
sneaky!
I already
know this,
you big liar!

HEHEHE

HONKONONO

If you
cause any
trouble,
I'll kill you!

GOOD
MORNING!
INSAHARIT



I'M KID!

PLEASE!
PLEASE! TAKE
CARE OF ME!

SHE IS
BANDAGED
KAZUHA
HINA

I'M
MAGAMOTO'S
CLASSMATE!



THANK
YOU!

SHE REALLY
IS AS CUTE AS
YOU DESCRIBED
HER TO BE,
MAGAMOTO!



THIS GIRL
IS...

**THAT SMILE
AGAIN...**





SMILING
Ames here! ♥

WHAT DOES
THAT MEAN?
THIS BOY IS A
WOLF WITH A
SHEEP'S SKIN!



ANGER

HOSTILITY

HE'S SO
STUPID!

I AM
CLUTY!

THIS PERSON
SAYS THAT?

YOU
DID THAT!



HAHA!

Drop

GA

OW!

SHI



STORY BY KAZUO KAWAKURA

Ever since I was little, I have always been teased because of my unusual hair color.



BOBBY

HE



STORY BY

ARE YOU ALRIGHT?

HEY, HARRY



Even though I learned a lot of counter attacks.

Because of that I was always in danger

I received a lot of attention, just by 'being different from everyone else'.

71



BUT
IF I DON'T
TAKE IT
WILL ONLY
REALLY
BE GETTING
ANYONE
CLOSED
EVEN
MORE!

if you do
anything
wrong,
I'll kill
you!



AND
THIS TIME
I CAN'T DO
ANYTHING
AT ALL!

I CAN'T ABANDON LIFE!

ISN'T
BECAUSE
OF MY
HAIR
COLOR.

...THE
COLOR
RIGHT
NOW.

EH...
IT'S SO
COMPLICATED.

BUT BY
THE FACT
THAT I AM
"REALLY" FAVORITE...

GLARE

EH?

SUCH A
CUTE GIRL!

EH?

WHAT
SUSPECT?

SO
GLARY!

YEAH...

IT FEELS LIKE
I'M GOING
ON A WONDERFUL
ADVENTURE



ALL THE POWER
TO THE
MILITARY

EVEN THOUGH
THESE WON'T
BE ANY
SANDERS,
BUT AS LONG
AS I'M THERE
GUY'S SERVICE,
WILL IT BE
JUST THIS
ANYMORE?

STAND

HOW COME
IT FEELS
DIFFICULT TO
GROW AND
TAKE STUFF
OFF YOUR...

EVEN THOUGH THAT
GUY IS ALWAYS
SAILING HERE,
BUT IN TRUTH HE IS
ALMOST FULL BRACK!

100% MONEY BACK
 GUARANTEE

**BUT, WHY
DOES EVERYONE
KNOW ABOUT ME?**

DGR



TURNED

GLANCE

Comrade!!

GUSH!!



YEP, I JUST
TRANSFERRED
HERE TODAY.

OH?
JUST
TODAY?

I THINK
EVERYBODY

THIS IS
OUR

SO, YOU GO TO
THIS SCHOOL,
YOSH?

BUT YOU HAD
ALREADY LEFT,
AND I WAS TRYING
TO FIGURE OUT
WHAT TO DO.

WELL, SO
LATELY
THAT DAY,
I
IMMEDIATELY
WENT
BACK TO FIND
YOU.

CLASS B'S
KADURA
HMM?

OH!!

I'LL LOOK FOR
YOU AT LUNCH!

FATE!!

WHAT
ARE WE
TALKING
ABOUT?

OH!

EVERYONE,
YOU'RE
GOING TO
BE LATE!

OH-

I'M
ENDOMOTO
KADURA
HMM,
FROM
CLASS B.

I'M
TOSHIMORI,
A FIRST
YEAR FROM
CLASS F.

I DON'T THINK I'D
MEET HIM HERE-



GM

NOT
ONLY WITH
MAGAKARA-
SEMPAI

BUT SHE'S
GOING FOR THE
TOWNHOURS,
TOO...

THAT'S ALONG
OVER THE LINE

POOR
MAGAKARA-
SEMPAI!

YESTERDAY,
DON'T WE SAY
THAT HE
WAS REALLY
POOR?

POOR

THIS
PLACE IS
A SCHOOL
FOR RICH
KIDS,
ISN'T IT?

AH..

THIS SCHOOL
MIGHT NOT BE
SO BAD
AFTER ALL

THANK
YOU
TOMORROW

JUST
NOW...

WHAT
HAPPENED?

OH WELL!



HELLO

OH?
TOSHIMORI!



THIS IS
FOR YOU



BUT
LEAVE THIS
INCIDENT,

WE MIGHT
BE ABLE TO
MAKE
NAGAKURA
-SENPAI
BRING UP
WITH THAT
WOMAN



THIS THING,
WE'LL LEAVE IT
TO YOU
TO DO ♡

SHALUP

YOU
PLAYS



WELL...

ARE YOU
EATING BY
YOURSELF?



UHM...

AH...



THE MONEY
FROM
YESTERDAY.

I SAW?

I'LL REPAY
YOU AFTER
I RECEIVE
THE MONEY
FROM WORK?

NO! WE
HAVE TO
GET IT
STRAIGHTENED
OUT!

WAIT!
YOU DON'T
HAVE TO!



REALLY?
NO LUCKY?

EVEN THOUGH
YESTERDAY
YOU ALREADY
DID...

MY PAYCHECK WAS
INCREASED BY 10,000
BECAUSE WORK TOOK SO
LONG IN GIVING IT TO ME.
I'M SO HAPPY...
NO MATTER WHAT THEY
ASK ME TO DO, I WILL
NOT WHINE ABOUT IT!



OH-



BUT
BIG BROTHER
WILL ALSO
BUY YOU
ANYTHING YOU
WANT TO EAT

SO WHEN I GET MY
MONEY, NOT ONLY
WILL I REPAIR YOU



HAHA



OH! NO GOOD!
TOSHINOBU
COMPLAINT

SO EARLY?



"REPAIRING
THE BUSINESS
ORDER
GIVE TO
YOU MAKES
YOU A REAL
MATE!"

THAT'S
GOOD
RIGHT?

CHEW

CHEW

CHEW



WHAT IS
SURE COME?







SOMEONE
CAME AND GAVE
THIS LETTER
TO ME!

WHAT?

WHAT DID
I DO WRONG?

TO ME,
THIS IS
KIND OF
COMBOD.

*Conan's Kawaii Place
is right day of
after our visit from
Magical's magic.*



RIP RIP

HE IS
TOSHINOBU
COMRADE!
PUNISHED!

TOSHINOBU
IS MY
CONCLUDE!

THIS IS WHAT
I WANTED
TO ASK YOU.

WAHH!
WHAT
OTHER
MEN?

WHY WOULD
ANYONE WRITE
STUFFS
LIKE THIS?
ARE THEY ALL
DOTTED?

THE MAN FROM
BUDLER,
HE IS ONE OF
THEM RIGHT?



WE DON'T KNOW WHAT THEY'LL DO IF THEY SEE THIS.

THERE IS A LOT OF MASHIMARU FAMILY MEMBERS STUDYING IN HERE TOO.



WHY DO YOU THINK I WANTED YOU TO COME TO THIS SCHOOL?

Umm...



THIS PERSON IS DEFINITELY AN IDIOT.



SH! REALLY?



SO I CAN BECOME YOUR 'PRETEND FRIEND'...



BUT BY DOING SOMETHING THAT MAKES OTHERS SUSPICIOUS, YOU'RE AN IDIOT TOO!



THIS IS BAD!

SH!

Worse than that. You should think before you do anything—



SH!

GRAB

FLINCH



YOU AND HANA
SEEM TO BE
VERY CLOSE.

THANK YOU!

AWT

WU AH WU
WUT?

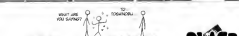
Head

BOOM!

TO...

**NO, THERE
IS A REASON
WHT WE'RE
LIKE THIS!**

TOSHIMORI





KAZUHA,
DO YOU...

TODAY, I HAVE
TO GO TO A
STUDENT
COUNCIL MEETING,
YOU CAN GO
HOME FIRST...

Glenn

I...
I KNOW...

BYE!
TOSHIOHARA

REALLY LIKE
THAT GUY?

HE'S
DEFINITELY
ALSO...

depress



HA HA HA

IT'S BECAUSE I'M HIS UNCLE! FORGET IT...



WOW

EH...

WHY DO YOU ASK?

EVEN THOUGH I DON'T KNOW MUCH ABOUT YOU...

I CAN'T TELL THAT YOU LIKE HIM AT ALL...



HMM?

IF ANYTHING HAPPENS-

YOU CAN TELL ME!



THE



!?



- Take 4 end -



I DON'T
LIKE THAT
GUY.

SO...
GONG-BAWEE
HIM LOOKS
LIKE FUN.



he's

to...

TOSHINOBU

貧窮未婚妻 ①

原著名：ブラチナガーデン

BL0504

特價 80 元

作 者：藤田麻貴

譯 者：張心紅

發行人：蘇建中

出版者：長鴻出版社股份有限公司

社 址：台南市青年路 232 巷 1 號

登記證：行政院新聞局局版臺業字第 5246 號

發行所：（全國書局訂書專用）

地 址：台南市安平工業區新平路 25 號

電 話：（06）2657951

傳 真：（06）2913992

印刷者：南一書局企業股份有限公司印刷廠

法律顧問：郭俊廷律師

西元 2002 年 6 月 初版一刷

© 2001 by RUIYA Media

All rights reserved

First published in 2001 by Akita Publishing Co., Ltd. Tokyo

Chinese translation rights by arranged with

Akita Publishing Co., Ltd. and Ever Glory Publishing Co., Ltd.

日本秋田書店正式授權台灣中文版

◇版權所有，翻印必究◇

價格如有變動，以封面價格為準。

書中如有缺損處，請寄回更換。